

I. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

Empresa: Simpson Strong-Tie Company, Inc.
Domicilio: 5956 W. Las Positas Blvd.
Pleasanton, CA 94588

Nombre del Producto: **En cartuchos: CIP-F22**

Descripción del Producto: Empaste de poliurea flexible - Parte A

Número en caso de emergencia: 1-800-535-5053 **EE.UU.**
1-352-323-3500 **Internacional**

Fecha de preparación o revisión: Septiembre 2009
Reemplaza: Enero del 2009
Para obtener la información más actualizada de MSDS, visite nuestro sitio
Web en www.simpsonanchors.com

II. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE INGREDIENTES

Nombres químicos	Números de CAS:
Diphenylmethane 4.4' disocyanate, MDI	101-68-8

Los restantes ingredientes se designan como “secreto comercial”

III. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS**GUÍA GENERAL DE EMERGENCIAS**

No corrosivo.
Puede irritar ojos y piel. Puede causar sensibilización de la piel.

POSIBLES EFECTOS SOBRE LA SALUD**AGUDOS**

Contacto con los ojos: Puede causar irritación, inflamación, lagrimeo, enrojecimiento o daño de córnea.
Contacto con la piel: Irritación moderada. Puede causar sensibilización de la piel, evidenciada por sarpullido y urticaria. La exposición prolongada o frecuente puede causar irritación y enrojecimiento de la piel. En algunas personas puede causar sensibilización de la piel o una reacción alérgica (dermatitis de contacto).
Inhalación: No hay efectos conocidos para la salud por inhalación de vapores. Los vapores y aerosoles probablemente afectan el tracto respiratorio. El MDI puede inducir irritación respiratoria con síntomas parecidos al asma. Los síntomas pueden ser inmediatos o pueden demorarse hasta varias horas después de la exposición. Existen reportes de que la exposición a largo plazo puede reducir las funciones pulmonares.
Ingestión: Puede desarrollar la irritación de la boca, faringe, esófago y estómago si se ingiere.
Efectos sistémicos: Pulmones, ojos y piel.

IV. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos: Lave inmediatamente los ojos, manteniéndolos abiertos, con abundante agua fría por lo menos durante 15 minutos. Si el enrojecimiento, ardor, visión borrosa o inflamación persisten, **CONSULTE CON UN MÉDICO.**

Contacto con la piel: Quite el producto e inmediatamente lave la zona afectada con agua y jabón. No aplique grasas ni pomadas. Quite la ropa contaminada. Lave la ropa con agua y jabón antes de utilizarla de nuevo. Si el enrojecimiento, ardor, o inflamación persisten, **CONSULTE CON UN MÉDICO.**

Ingestión: **NO PROVOQUE VÓMITO.** Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Enjuague la boca con agua, luego beba sorbos de agua para quitar el sabor de la boca. **CONSULTE CON UN MÉDICO** si los vómitos ocurren espontáneamente, mantenga la cabeza por debajo de las caderas para evitar la aspiración.

Inhalación: Lleve al paciente al aire fresco. Si el paciente sigue experimentando dificultades para respirar, **CONSULTE CON UN MÉDICO.**

V. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios apropiados para extinción:	Niebla de agua, dióxido de carbono o químicos secos, espuma acuosa.
Peligro de incendio y explosión:	La descomposición peligrosa de productos puede ocurrir cuando los materiales polimerizan a temperaturas mayores de 500°F. No permita que los derrames desde el lugar del fuego entren en drenajes o cursos de agua.
Equipo y procedimientos contra incendio:	Use equipo completo de ropa protectora y equipo de respiración autónomo para combatir el incendio. Aísle las fuentes de combustible del fuego. Aleje del área del incendio a quien no sea personal de emergencia. Utilice agua para rociar y enfriar las superficies y recipientes expuestos al fuego.

VI. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales:	Tenga mucho cuidado al limpiar los derrames. Detenga los derrames sin riesgos personales siempre que sea posible. Use ropa protectora adecuada, guantes y protección ocular/facial. Evacue al personal hacia áreas seguras.
Precauciones medioambientales:	Construya un dique para evitar la propagación. Manténgalo lejos de alcantarillas, desagües pluviales, aguas de superficie y suelos.
Métodos de limpieza:	Derrames pequeños: Absorba con materiales adecuados como arcilla, arena u otro material apropiado no reactivo. Colóquelo en recipientes a prueba de filtraciones. Sáquelo hacia un área bien ventilada. Trátemo con 10 partes de solución de descontaminación por cada parte de isocianato. Mézclelo bien. Déjelo descubierto en reposo por 48 horas antes de desecharlo. Se formará dióxido de carbono, dejando un material polímero insoluble. Deséchelo de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales Derrames grandes: Acérquese con cautela a las presuntas áreas de derrames. Elimine toda fuente de ignición. y ventile el área. Construya un dique o zanja para contener el material. Manténgalo lejos de alcantarillas, desagües pluviales, aguas de superficie y suelos. Utilice aparatos de respiración autónomos y ropa protectora contra productos químicos. Limpie los residuos con material absorbente como arcilla, arena u otro material apropiado no reactivo. No utilice material combustible como aserrín. Colóquelo en recipientes a prueba de filtraciones. Trátemo con 10 partes de solución de descontaminación por cada parte de isocianato. Mézclelo bien. Déjelo descubierto en reposo por 48 horas antes de desecharlo. Limpie el área de derrame con solución de descontaminación y déjela reposar por 15 minutos antes de quitarla. Verifique el ambiente por MDI.
Procedimiento para la solución de descontaminación:	Hidróxido de amonio (5%), detergente (0,5%) o 7% de carbonato de sodio en agua.
Información adicional:	Notifique a las autoridades si ocurre o es probable que ocurra alguna exposición al público en general o al medio ambiente. Deséchelo de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

VII. ALMACENAMIENTO Y MANEJO

Almacenamiento:	Manténgalo alejado de: ácidos, oxidantes, calor o llamas. Manténgalo en recipientes cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Proteja los recipientes contra daño físico.
Manejo:	Para evitar el contacto con la piel o los ojos bajo las condiciones previsibles de uso, utilice ropa protectora adecuada y gafas de protección. Mientras manipula el material no coma, no beba ni fume. Lávese completamente luego de manipular el material. Evite respirar los vapores. Úselo en un área de trabajo bien ventilada.

VIII. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de protección:	Use equipo de protección personal adecuado.
Protección ocular:	Evite el contacto con los ojos. Use gafas protectoras contra salpicaduras químicas o gafas de seguridad con cubierta lateral.
Protección de las manos:	Use guantes resistentes a productos químicos como: Nitrilo, neopreno, butilo.
Protección del cuerpo y de la piel:	Use guantes resistentes a productos químicos y la ropa que se requiera para minimizar el contacto.

Protección respiratoria: No se requiere en áreas ventiladas apropiadamente. Sin embargo, al rociar o calentar el material y las concentraciones en el aire excedan o se espere que excedan el TLV, use un respirador de presión positiva con suministro de aire aprobado por MSHA/NIOSH con máscara completa o una capucha con suministro de aire. Para emergencias, use un equipo de respiración autónomo de presión positiva. Los respiradores de purificación de aire tipo cartucho no están aprobados contra isocianatos.

Límites de exposición: No ACGIH or OSHA PEL have been assigned to this material. Minimize exposure as a good hygiene practice.

COMPONENTE	ACGIH (TLV)	OSHA (PEL)	NIOSH (TWA)	NIOSH (STEL)
Disocianato de difenil metano 4,4' disocianato, MDI	0,005ppm	0,02ppm	0,005 ppm	0,02 ppm

** Estos límites de control no se aplican para individuos previamente sensibilizados o personas con problemas respiratorios crónicos preexistentes. Las personas sensibilizadas deben removerse de toda exposición futura.

IX. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Forma:	Pasta blanco	Punto de congelación	N/E
Color:	Blanco	Punto de inflamación:	>230°F
Olor:	Leve	Gravedad específica:	1,1 @ 72°F
Presión del vapor:	N/E	Solubilidad en agua:	Mínima
Punto de ebullición:	>400°F	% de volatilidad:	Insignificante

X. INFORMACIÓN DE REACTIVIDAD

Estabilidad:	Estable bajo condiciones normales de almacenamiento. Este producto debe mezclarse con otro componente o con agua (humedad) para que reaccione. Si se maneja incorrectamente puede generar calor excesivo, vapores y espuma. No es sensible al impacto mecánico.
Condiciones a evitar:	Químicos incompatibles, calor intenso, y fuego. Ácidos fuertes, básicos fuertes. Las aminas, mercaptinas, polialcoholes, agua y compuestos metálicos pueden iniciar reacciones posiblemente peligrosas.
Materiales a evitar:	Agentes oxidantes, ácidos, bases orgánicas y aminas.
Productos peligrosos de la descomposición:	La combustión puede producir monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxido de nitrógeno y otras sustancias orgánicas. Rastros de cianuro de hidrógeno
Peligros de polimerización:	Puede ocurrir si el producto no se maneja como se indica.

XI. PROPIEDADES TOXICOLÓGICAS

Oral aguda (LD₅₀, Rata):	>10g/kg.
Dérmica aguda (LD₅₀, Conejo):	N/E
Aguda por inhalación (LC₅₀, Rata):	N/E

Peligros crónicos para la salud En un estudio reciente, grupos de ratas fueron expuestas durante 6 horas por día, 5 días por semana a una vida completa de atmósfera de aerosol MDI polimérico respirable. La aparición de tumores, ambos benignos y malignos, así como la cantidad de animales con tumores no fue distinta que en los animales de control. No aparecieron tumores de pulmón a 1 mg/m³ y no hubo ningún efecto a 0,2 mg/m³. Sin embargo, en el nivel más alto de solo 6 mg/m³ hubo una incidencia significativa de tumores benignos de pulmón (adenoma) y un tumor maligno (adenocarcinoma). La creciente incidencia de tumores de pulmón está asociada con la irritación respiratoria prolongada y la constante acumulación de material amarillo en el pulmón que fue observada durante el estudio.

XII. CONSIDERACIONES DE DESECHO

Desecho de residuos / Productos no usados: Este material es un desecho peligroso según el criterio RCRA (40 CFR 261). Deseche el recipiente y el material no usado de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

XIII. TRANSPORTE

US DOT: No regulado para transporte.
IATA: No regulado para transporte.
IMO: No regulado para transporte.

XIV. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

País	Lista de reglamentaciones
EE.UU.	TSCA

Clasificación de peligros EPA SARA Título III Sección 312 (40 CFR 370):

Peligros agudos / crónicos para la salud.

Componentes EPA SARA Título III Sección 313 (40 CFR 372) sobre el nivel “de minimus”:

Compuestos de disocianato.

EE.UU. California “Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act” (Leyes sobre agua potable inocua y tratamiento de residuos tóxicos) (Proposición 65):

Este producto contiene pequeños rastros de los siguientes químicos que según el estado de California causan cáncer y/o toxicidad reproductiva y otros daños. Ninguno.

XV. OTRA INFORMACIÓN

CLASIFICACIÓN HMIS

Salud	Inflamabilidad	Peligro físico
2	1	2

N/E – No Establecido

Esta hoja de datos de seguridad del material (MSDS) está preparada por Simpson Strong-Tie Co. en conformidad con los requerimientos de OSHA 29 CFR Part 1910.1200. La información que contiene se ofrece de buena fe y se considera exacta a la fecha de preparación de esta MSDS. Esta MSDS se provee sólo con el propósito de brindar información relativa a salud, seguridad y medio ambiente. No se proporciona ninguna garantía explícita ni implícita. Las precauciones de salud y seguridad pueden no ser adecuadas para todos los individuos y/o situaciones. Es obligación del usuario evaluar y usar este producto en forma segura y acatar todas las leyes y reglamentos aplicables.

© Copyright 2009 Simpson Strong-Tie Co., Inc.

I. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

Empresa: Simpson Strong-Tie Company, Inc.
Domicilio: 5956 W. Las Positas Blvd.
Pleasanton, CA 94588

Nombre del Producto: **En cartuchos: CIP-F22**

Descripción del Producto: Empaste de poliurea flexible - Parte B

Número en caso de emergencia: 1-800-535-5053 **EE.UU.**
1-352-323-3500 **Internacional**

Fecha de preparación o revisión: Septiembre 2009
Reemplaza: Enero del 2009
Para obtener la información más actualizada de MSDS, visite nuestro sitio
Web en www.simpsonanchors.com

II. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE INGREDIENTES

Nombres químicos	Números de CAS:
N,N-Dialkyldiphenyl methane	5285-60-9
Glyceryl-polyoxypropylenetriamine	6485-22-28

Los restantes ingredientes se designan como “secreto comercial”

III. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS**GUÍA GENERAL DE EMERGENCIAS**

No corrosivo.
Moderada irritación a los ojos y la piel.
Puede causar sensibilización de la piel.
Los componentes del producto pueden afectar el sistema nervioso.

POSIBLES EFECTOS SOBRE LA SALUD**AGUDOS**

Ruta(s) primarias de entrada: Dérmica, inhalación
Contacto con los ojos: Irritación severa, inflamación, lagrimeo, enrojecimiento o daño de córnea. Puede causar quemaduras y daño en los tejidos.
Contacto con la piel: Irritación moderada. Puede causar sensibilización de la piel, evidenciada por sarpullido y urticaria. La exposición prolongada o repetitiva puede causar una quemadura grave.
Inhalación: Debido a la baja presión de vapor de este producto, las emisiones serán mínimas a 90°F. A temperaturas más altas, los vapores serán irritantes.
Ingestión: Levemente tóxico por ingestión.

IV. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos: Lave inmediatamente los ojos, manteniéndolos abiertos, con abundante agua fría por lo menos durante 15 minutos. Si el enrojecimiento, ardor, visión borrosa o inflamación persisten, **CONSULTE CON UN MÉDICO.**

Contacto con la piel: Quite el producto e inmediatamente lave la zona afectada con agua y jabón. No aplique grasas ni pomadas. Quite la ropa contaminada. Lave la ropa con agua y jabón antes de utilizarla de nuevo. Si el enrojecimiento, ardor, o inflamación persisten, **CONSULTE CON UN MÉDICO.**

Ingestión: **NO PROVOQUE VÓMITO.** Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Enjuague la boca con agua, luego beba sorbos de agua para quitar el sabor de la boca. **CONSULTE CON UN MÉDICO** si los vómitos ocurren espontáneamente, mantenga la cabeza por debajo de las caderas para evitar la aspiración.

Inhalación: Lleve al paciente al aire fresco. Si el paciente sigue experimentando dificultades para respirar, **CONSULTE CON UN MÉDICO.**

V. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios apropiados para extinción:	Niebla de agua, dióxido de carbono o químicos secos, espuma acuosa.
Peligro de incendio y explosión:	A altas temperaturas se pueden producir vapores irritantes o tóxicos. En caso de incendio puede producir monóxido de carbono, óxido de nitrógeno tóxico, amoníaco y dióxido de carbono. No permita que los derrames desde el lugar del fuego entren en drenajes o cursos de agua.
Equipo y procedimientos contra incendio:	Use equipo completo de ropa protectora y equipo de respiración autónomo para combatir el incendio. Aísle las fuentes de combustible del fuego. Aleje del área del incendio a quien no sea personal de emergencia

VI. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales:	Tenga mucho cuidado al limpiar los derrames. Detenga los derrames sin riesgos personales siempre que sea posible. Use ropa protectora adecuada, guantes y protección ocular/ facial. Evacue al personal hacia áreas seguras.
Precauciones medioambientales:	Construya un dique para evitar la propagación. Manténgalo lejos de alcantarillas, desagües pluviales, aguas de superficie y suelos.
Métodos de limpieza:	Derrames pequeños: Absorba con materiales adecuados como arcilla, arena u otro material apropiado no reactivo. Colóquelo en recipientes a prueba de filtraciones. Séllelos firmemente para su adecuado desecho. Derrames grandes: Acérquese con cautela a las presuntas áreas de derrames. Construya un dique o zanja para contener el material. Manténgalo lejos de alcantarillas, desagües pluviales, aguas de superficie y suelos. Colóquelo en recipientes a prueba de filtraciones. Séllelos firmemente para su adecuado desecho.
Información adicional:	Notifique a las autoridades si ocurre o es probable que ocurra alguna exposición al público en general o al medio ambiente. Deséchelo de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

VII. ALMACENAMIENTO Y MANEJO

Almacenamiento:	Manténgalo en recipientes cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
Manejo:	Para evitar el contacto con la piel o los ojos bajo las condiciones previsibles de uso, utilice ropa protectora adecuada y gafas de protección. Mientras manipula el material no coma, no beba ni fume. Lávese completamente luego de manipular el material. Evite respirar los vapores. Úselo en un área de trabajo bien ventilada.

VIII. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de protección:	Use equipo de protección personal adecuado.
Protección ocular:	Evite el contacto con los ojos. Use gafas protectoras contra salpicaduras químicas o gafas de seguridad con cubierta lateral.
Protección de las manos:	Use guantes resistentes a productos químicos como: Nitrilo, neopreno, butilo.
Protección del cuerpo y de la piel:	Use guantes resistentes a productos químicos y la ropa que se requiera para minimizar el contacto.
Ventilación:	Se recomienda la ventilación. El movimiento del aire debe diseñarse para asegurar la renovación en todas partes del área de trabajo para evitar la acumulación de vapores pesados.

IX. PROPIEDADES FÍSICAS

Forma:	Pasta
Color:	Negro
Olor:	Amoniacal
Punto de ebullición:	>300°F
Punto de congelación:	N/E
Presión del vapor:	<0.1mm Hg
Punto de inflamación:	>200°F Recipiente cerrado
Gravedad específica:	1,0 @ 72°F
% de volatilidad:	Insignificante
Solubilidad en agua:	Insignificante

X. INFORMACIÓN DE REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable bajo condiciones normales de almacenamiento. Este producto debe mezclarse con otro componente para que reaccione. No es sensible al impacto mecánico.

Condiciones a evitar: Químicos incompatibles, calor intenso, y fuego.

Materiales a evitar: Los agentes oxidantes fuertes, ácidos, resinas epoxi, isocianatos y peróxidos orgánicos pueden causar una reacción violenta.

Productos peligrosos de la descomposición: El monóxido y dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno, aldehídos y varios hidrocarburos de combustión incompleta.

Peligros de polimerización: No ocurrirá a menos que el producto se mezcle con resinas epoxi, isocianatos o polímeros de uretano.

XI. PROPIEDADES TOXICOLÓGICAS

Oral aguda (LD₅₀, Rata): 1.4 g/kg

Dérmica aguda (LD₅₀, Conejo): Levemente irritante

Aguda por inhalación (LC₅₀, Rata): N/E

XII. CONSIDERACIONES DE DESECHO

Desecho de residuos / Productos no usados: Este material es un desecho peligroso según el criterio RCRA (40 CFR 261). Deseche el recipiente y el material no usado de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

XIII. TRANSPORTE

US DOT: No regulado para transporte.

IATA: No regulado para transporte.

IMO: No regulado para transporte.

XIV. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

País	Lista de reglamentaciones
EE.UU.	TSCA

Clasificación de peligros EPA SARA Título III Sección 312 (40 CFR 370):

Agudo

Componentes EPA SARA Título III Sección 313 (40 CFR 372) sobre el nivel “de minimus”:

Ninguno.

EE.UU. California “Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act” (Leyes sobre agua potable inocua y tratamiento de residuos tóxicos) (Proposición 65):

Este producto contiene pequeños rastros de los siguientes químicos que según el estado de California causan cáncer y/o toxicidad reproductiva y otros daños. Ninguno.

XV. OTRA INFORMACIÓN

CLASIFICACIÓN HMIS

Salud	Inflamabilidad	Peligro físico
2	1	1

N/E – No Establecido

Esta hoja de datos de seguridad del material (MSDS) está preparada por Simpson Strong-Tie Co. en conformidad con los requerimientos de OSHA 29 CFR Part 1910.1200. La información que contiene se ofrece de buena fe y se considera exacta a la fecha de preparación de esta MSDS. Esta MSDS se provee sólo con el propósito de brindar información relativa a salud, seguridad y medio ambiente. No se proporciona ninguna garantía explícita ni implícita. Las precauciones de salud y seguridad pueden no ser adecuadas para todos los individuos y/o situaciones. Es obligación del usuario evaluar y usar este producto en forma segura y acatar todas las leyes y reglamentos aplicables.